

FB, Contella 1, 45

Chère Maria Rosa

Comme tu l'a appris sans doute directement par Grounauer, la diffusion du Pouvoir des Femmes est complètement dans la merde en ce qui concerne la France. Voici la situation, chronologiquement.

1) Git le Coeur m'avait promis de prendre contact avec Grounauer pour prendre en main la diffusion en librairie selon les termes ~~et~~ définis par moi avec ton accord et celui de Selma. (fin Juin, Juillet, 74) Dès Septembre je relance la Git le Coeur qui ne ^{n'}ont pas encore ^{écrit} fait) ^{à Grounauer}

2) Grounauer m'écrit (SEptembre ou Octobre) et me dit que comme Git le Coeur n'a pas encore pris contact avec lui, il a l'intention de faire un voyage à Paris pour s'occuper lui-même de la diffusion. Il me dit aussi t'avoir écrit à ce sujet. Il parle de faire sortir lui-même des critiques dans les journaux. (chose qui n'a jamais été faite et dont je ne peux m'occuper de Limoges, et qui n'a pas de sens tant que le bouquin est introuvable en France)

Il me rappelle également qu'il ne me paiera pas la traduction puis que c'est toi qui en reçois ou en a reçu l'argent d'après le contrat.

3) Chaque fois que je viens à Paris, (le Samedi et le Dimanche, ce qui n'est pas pratique pour trouver les gens) j'essaie de prendre contact avec l'équipe Git le Coeur. La librairie est fermée, ils sont en faillite ou en procès; les personnes que je connaissais sont introuvables. Ils me doivent encore 500 F ^{sur les} livres que j'ai déposés en Juillet.

Bilan: On me doit 600 F de traduction, et 500 F du total que je dois rembourser à Suzanne Lerk.

J'aimerais bien que tu m'aides à sortir de l'impasse dans l'intérêt de la diffusion, je suggère que tu me dise où tu en es avec Grounauer, et quelles sont tes idées pour la diffusion. D'autre part

j'aimerais bien toucher l'argent de la traduction. Pour finir, il est hors de question que j'en sois de ma poche pour les 500F que ~~la~~ ^{Est de l'Est} Commune me doit. Comme aucun groupe en France ne soutient la diffusion du bouquin, je ne peut partager les frais de cette perte sèche. Les quelques centimes de bénéfice faits sur la ~~par~~ vente militante seront absorbés par le transport et le change.

Voilà la situation. Si jamais tu venais à Paris, prend contact avec moi assez tôt à Limoges pour que je puisse te voir un week-end à Paris.

Sinon écris moi comment tu vois la situation.
amicalement, love and power.

PS. Situation un peu réconfortante pour moi, à Limoges on est une dizaine de femmes à commencer à se réunir:

il n'y a pas la phase de luttes entre groupes de femmes, le terrain est vierge, et en plus les femmes bénéficient de ces années de M.C.F de Paris qui ont fait mûrir les idées des femmes de Province.

Sylvia